

ΑΡΘ. ΠΡΟΤ. 4003

Έν Ρόδω τῆ 29 Σεπτεμβρίου 1955

ΠΡΟΣ
ΤΟΝ κ. ΙΩΑΝΝΗΝ ΣΙΓΓΗΝ
ΒΟΥΛΕΥΤΗΝ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ
ΑΘΗΝΑΙΣ

Κύριε Ἰγκουρτζέ,

Σὺς ἐσωκλειόμεν ἀντίγραφον Ἰσχυρήματος μας πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Τράπεζαν Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως ἧτις ὡς γνωστὸν χάρις εἰς τὰς ἐνεργείας σας ἐμίσθωσεν τὸ Κουσερβοποιεῖον Α, ΒΙ.ΡΟΙ, δι' ὃν ζητοῦμεν τὴν προβάξιν τῆς προκαθορισθείσης τιμῆς νωπῆς τοματάς ἀπὸ 0,80 εἰς 1 ὄρχ. τὸ χιλ./μον καὶ σὰς παρακαλοῦμεν ὅπως ἐξενελεθῆτε ὅλην σας τὴν ἐπιρροὴν εἰς τοὺς διοικοῦντας τὴν ἀνωτέρω Τράπεζαν διὰ τὴν ἱκανοποίησιν τοῦ δίκαιου αἰτήματος τῶν τοματο- παραγωγῶν τῆς νήσου Ρόδου.

Ὡς ἀναφέρεται καὶ εἰς τὸ ἐσωκλειστον Ἰσχυρήμαμα μας αἱ τιμαὶ ἀγορᾶς τῆς νωπῆς τομάτας κατὰ τὴν τρέχουσαν περίοδον ἐκυμάνθησαν ἀπὸ 1 - 1,30 ὄρχ. τὸ χιλ./μον εἰς ὅλα τὰ διαμερίσματα τῆς χώρας.

Εἰς τὴν νήσον Κῦ τὰ ἰδιωτικὰ ἔργαστάσια ἀγοράζουσι τομάτα ἀπὸ 1 - 1,20 ὄρχ. τὸ χιλ./μον.

Ὅθεν οἱ τοματοπαραγωγοὶ τῆς νήσου Ρόδου εἰσὶν ἡσσονα μοίραν ἔναντι τῶν συναδέλφων τῶν ὀχθῆ μόνον τῆς λοιπῆς Ἑλλάδος ἀλλὰ καὶ τοῦ ἴδιου Νομοῦ.

Ἐὰν ἐκκαρτήσῃ ἡ τοιαύτη μεταχειρίσις εἶναι βέβαιον ὅτι θὰ προκαλέσῃ τὴν ἀπογοήτευσιν τῶν τοματοπαραγωγῶν καὶ μοιραίως θὰ εἰς τὸ ἀποτρέψῃ ἀπὸ τὴν καλλιέργειαν βιομηχανοποιήσιμου τομάτας μὲ τὰς γνωστὰς συντελείας διὰ τοὺς ἴδιους καὶ τὸ ἔργαστάσιόν μας.

Ἐβραίοι ὄντες εἰς τὴν ἐξοχὴν μοίραν θὰ ἐκδηλώσῃτε τὸ ἀνεξάντητον ἐνδιαφέρον σας ἐπὶ τῶν παραγωγῶν τῆς Ρόδου, διὰ τὴν ἱκανοποίησιν τοῦ δίκαιου τοῦτου αἰτήματός μας, παρακαλοῦμεν δεχθῆτε τὴν ἀπεριόριστον ἡμῶν ἔκφρασιν σεβασμοῦ καὶ ἐκτεμνήσεως.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΝ
ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ

Ο ΠΡΟΒΑΡΟΥ

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

(Γ. ΑΛΜΠΡΙΑΝΟΣ)

Α. ΣΚΟΥΡΑΣ



182
14/10/55
Gy

14

ΑΡΧ. ΠΡΩΤ. 3977

Έν Ρόδω τῆ 22 Σεπτεμβρίου 1965

ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΒΙΟΜ. ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ
ΑΝΩΤΑΤΑ 20
ΑΘΗΝΑΙΣ

Κόριε Διοικήτῃ,

"Ἐχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίζωμεν ὑμῖν τὰ ἑξῆς:

"Ὅς γνωστὸν ὁ Ο.Β.Α. ἐν τῷ πλαίσιῳ τοῦ σκοποῦ καὶ τῆς δραστηριότητος διὰ τὴν βιομηχανικὴν ἀνάπτυξιν τῆς χώρας, ἀπέδεξε πρότασιν τῆς Ὁργανώσεώς μας καὶ τὴν 31.3.64 προσῆλθε εἰς τὴν ὑπογραφὴν τοῦ ἑμπνευστικοῦ Πιστώσεως τοῦ Κονσερβοκοιτίου μας, διὰ τὴν πειραματικὴν λειτουργίαν τοῦτου, πρὸς μελέτην καὶ διερευνήσιν τῶν δυνατοτήτων ἀποδοτικῆς λειτουργίας του.

Πρὸς ἐξασημίσιον τοῦ ἔργου αὐτοῦ ἐκ πρώτης ἕλης, ὁ Ο.Β.Α. ἐφοδίασε τοὺς παραγωγοὺς μὲ τοματοπαροχὸν κοικιλίας Κώτικης καὶ ἐπέδωκεν τοὺς καλλιεργητὰς καὶ ὑπέγραψαν συμβόλαια καλλιέργειας τομάτας ἐπὶ προκαθορισμένη τιμῇ 80 λεπτῶν κατὰ χιλ./μον παραδοτέον εἰς τὸ ἔργο αὐτό.

"Ἡ μισθώσις τοῦ Κονσερβοκοιτίου συμφωνήθη δι' ἐν ἔτος ἤτοι ἀπὸ 31.3.64 - 31.3.65 ἀντὶ τῶν ὑπογραμμένως συμφωνητικοῦ τῶ ἔργου αὐτοῦ ἐπιτελεθῆσιν λογ/σμῶ τοῦ Ο.Β.Α. καὶ μετὰ τὴν συγχώρεσιν του μετὰ τοῦ Ο.Σ.Ο.Α. καὶ τὴν δημιουργίαν τῆς ΝΥΒΑ, λογ/σμῶ τῆς ἑμετέρας Τραπεζῆς.

"Ἐν καὶ τὰ οικονομικὰ ἀποτελέσματα τοῦ 1964 ὄν μᾶς εἶναι γνωστὰ, ἐν τούτοις ἀπερφόδεως ὀνύμεθα νὰ δηλώσωμεν ὅτι ἡ προσπάθεια ἐπέτυχε πλήρως καὶ τὸ ἔργον εἶχεν τεραστίαν ἐπιτυχίαν, καθὼ τὸ προκαχωρημένον τῆς ἐποχῆς οὐδὲ τὴν ἑναρξιν τῆς φετέρας.

Οἱ τοματοπαρῆγοι ἐξυμνητήθησαν πολλαπλῶς καὶ παρέμεινον λίαν ἐκτικοί τῆς ἐπιτυχίας καὶ τῆς μεταχειρίσεως των. Κατὰ τὴν τρέχουσαν περίοδον ὅς ἐγένετο ἀνανέωσις τῆς μισθώσεως δι' ἐν εἰσέτι ἔτος, οἱ τοματοπαρῆγοι προθύμως ἔσπευσαν καὶ ὑπέγραψαν συμβόλαια καλλιέργειας, πλεον τῶν 1000 στρεμμάτων ἐπὶ προκαθορισμένη τιμῇ τῶν 80 λεπτῶν.

Πράγματι ἐκ γενομένων ἐπιτοκίων μεταβάσεων ἐκπροσώπων τῆς ἑμετέρας Τραπεζῆς καὶ τῆς ἑνώσεώς μας διεπιστώθη ἡ ἀκαλλιέργεια 800 - 850 στρεμμάτων.

"Ἐτυχὺς ὅμως λόγῳ καιρικῶν συνθηκῶν (συνεχεῖς βροχοπτώσεις κατὰ τοὺς μῆνας Ἀπριλίον καὶ Μάϊου) καθωστέρησεν ἡ μεταφόρτισις τῶν φυτῶν εἰς τοὺς ἀγροὺς καὶ τὰ ἀποτελέσματα τῆς παραγωγῆς ἦσαν περιωρισμένα.

Φαίνεται ὅμως ὅτι διὰ τοὺς προαναφερθέντας λόγους ἡ παραγωγή τομάτας εἶναι περιωρισμένη καὶ εἰς τὰ ἕλλα διαμερίσματα τῆς χώρας.

"Ἐνεκὸ τοῦτου αἱ τιμαὶ ἐξαγορᾶς νωπῆς τομάτας κυμαίνονται ἀπὸ 1-1,20 ὀρχ. τὸ χιλ./μον.

Ἐὲς τὴν γαιουακὴν νῆσον κτῷ σημαντικαὶ ποσότητες τομάτας ἐξηγορήθησαν κατὰ τῶν Ἰδιωτικῶν Ἄγροστασίων εἰς τιμὴν 1,7-2,0 ὀρχ. τὸ χιλ./μον, ἐπὶ τὸ Συνεταιριστικὸν Ἄγροστασίον Α.Π.Κ.Θ. ἐξρηματοδοτήθη κατὰ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς καὶ ἐχορηγήσεν προκαταβολὴν εἰς τοὺς παραγωγοὺς ἐκ μῆδς (1) δραχμῆς μέχρι τῆς ὀριστικῆς ἐκκαθάρσεως.

ΑΡΧ. ΠΡΟΤ. _____

'Εν Ρόδω τῆ _____ 195 _____

Σελὶς 2α

Ὅτι οἱ τοματοκαλλιεργηταὶ τῆς Ρόδου τίθενται εἰς ἥσσαν μοῖραν ἔναντι τῶν συνεδρίων τῶν τῶν λοιπῶν περιφερειῶν οὐ μόνον τῆς λοιπῆς χώρας ἀλλὰ καὶ τοῦ ἴσου Νομοῦ.

Ἡ ἠδημένη τιμὴ τῆς ἐξαγορᾶς τῆς νωπῆς τομάτας παρὰ τῶν βιομηχανιῶν, καθὼν σχετικῶς αἰτήματος τῶν τοματοπαραγωγῶν ἐπέτελεσεν θέμα συζητήσεως εἰς τὴν συνεδρίαν τῆς 17.9.65 τοῦ ἀσπικητικῆς ἐπιτροπῆς τῆς Ὑπουργοῦσός μας τὸ ὅκοτον μετὰ εὐρυκτεῖνη συζήτησιν ἡ π' ε ρ ἰ σ ε ν ὅπως ὑποβῆλθ' ἑαυτὴν παράκλησιν πρὸς τὴν ὑπετέραν Τράπεζαν ὅπως ἀνεξαρτήτως τῶν συμβατικῶν ὑποχρεώσεων ἀδείξῃ τὴν προκαθοριστέου τιμὴν τῶν 80 λεπτῶν εἰς μίαν (1) δραχμὴν τὸ χιλ./μον.

Τοῦτο δὲ ἱκανοποίησεν τὰ μέγιστα τοὺς τοματοπαραγωγούς καὶ δὲ ἀδείξῃ τὸ ἐνδιαφέρον τῶν διὰ συστηματικὴν καλλιέργειαν τῆς τομάτας πρὸς βιομηχανοποιήσιν. Βεβαίως διὰ τῆς προαναχθέντος τῆς τιμῆς ἀπὸ 0,80 εἰς 0,80 ἢ ὑπετέραν Τράπεζα δὲ ἐπιβαρυνθῆ ἔκ τῆς ὁμοιογενῆς ταύτης μὲ κοσῶν τῆς τάξεως τῶν 200.000 δραχμῶν.

Ἀδην ὅμως τῆς περιωριστέως παραγωγῆς αἱ τιμαὶ τοματοπολιτῶν ἔκ τῶν μέχρι τοῦδε ἐνδείξεων εἶναι σημαντικῶς ἠδημένηται τοῦ παρελθόντος. Ἐάν προσεῖται ληρσοῦν ἢν' ὅσον καὶ τὰ ἐξαγγελλόμενα κυβερνητικὰ μέτρα ἐπιδοτήσεως τοῦ τοματοπολιτῶν εἶναι βεβαίως, ὅτι ἡ ΕΣΒΑ ἔδωκεν ὅθεν ἀποκομίσῃ κέρδη δὲ ὑπερκαλύψῃ τὰς ἐν γένει δαπάνας ἐκμεταλλεύσεως τοῦ Κοινωστρωτοῦ.

Ἄλλωστε ὡς προαναφέρωμεν βωσικὴ ἐπιδοτικὴ καὶ σκοπὸς τῆς ὑπετέρας Τραπέζης εἶναι εἰς τὴν προκειμένην περιπτῶσιν ἡ προοδευτικὴ ἀξιοποίησις τῆς βιομηχανίας πρὸς ἐνίσχυσιν καὶ ἐξυμνητήσιν τῶν τοματοπαραγωγῶν τῆς νῆσου καὶ κατ' ἐπέκτασιν τῆς Ἑθνικῆς Οἰκονομίας καὶ οὐχὶ ἡ ἀποκόμισις κερδῶν.

Ὅτι ἡσο συνεπῶς ἐπιδοτῶν σκοποῦ καὶ ἐπιδοτικῶν ἐάν ἐδίδωτο ἡ ἀντίθετος ἐντύπωσις ὅτι ἡ ΕΣΒΑ ἐκιδέωκε ἀντὶ τῆς ἐξυμνητήσεως τὴν ἀποδοτικὴν κερδῶν.

Ἐπειδὴ βεβαίως καθὼν τῶν ἑνωτέρω ἐκτεθέντων ὅτι δὲ ἱκανοποιήσῃ τὸ ὄκοτον τοῦτο αἶτημα τῆς Ὑπουργοῦσός μας καὶ δὲ ἐκδηλώσῃ οὕτω τὴν ἀγάπην καὶ ἀσπρησὴν πρὸς τοὺς τοματοπαραγωγούς τῆς νῆσου Ρόδου.

Κοινωκοποιεῖται:

- Α.Τ.Ε. Ὑποκ/μα Ρόδου
- 24ην ἑπιθ/σιν ἑν/σπῶν
- Ἐκοτρεζῶν ἑν/σπῶν

ΣΗΤΑΥΘΑ

Μετὰ τῆς
ΕΠΙΣΤΑΣΗΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΩΝ

Α Δ Α Δ Κ Α Ν Η Σ Ο Υ

Ο ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ

Ο ΑΛΛΟΤΗΤΗΣ

(Υ. ΑΜΠΡΙΑΝΟΣ)

(Κ. ΚΟΥΡΑΙ)